Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 26

PDF erstellt am: **24.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

Bern
Dienstag, 3. Februar
1942

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 3 février
1942

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 26

**Redaktion und Administration:**
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 8.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

**Rédaction et Administration:**
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 26

## Inhalt — Sommaire — Sommario

*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 101292—101309.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Limitazione del consumo d'energia elettrica nell'industria, nell'artigianato e nei trasporti.
Handelsreisende. Voyageurs de commerce.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

# Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

**Berichtigung. Pekafilm A.-G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 24. Januar 1942, Seite 186). Der Beschluss der Generalversammlung betreffend die Kapitalerhöhung datiert vom 20. Januar 1942.

Seidenstoffe. — 1942. 29. Januar. Unter der Firma **H. Gut & Co. A.-G.** ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma « H. Gut & Co. », in Zürich, geführten Unternehmens der Fabrikation und des Handels in Seidenstoffen. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft « H. Gut & Co. », in Zürich, deren Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1941, wonach die Aktiven Fr. 312 310.32 und die Passiven Fr. 225 858.99 betragen, zum Preise von Fr. 86 451.33. Auf Anrechnung hieran werden 172 als volliberiert geltende Gesellschaftsaktien verabfolgt. Die von der Verkäuferin seit 1. April 1941 getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Das Grundkapital beträgt Fr. 140 000 und ist eingeteilt in 280 auf den Inhaber lautende, volliberierte Aktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 29 000 durch Verrechnung mit Guthaben, welche in den übernommenen Passiven inbegriffen sind, liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Hans Gut, von Zürich, in Thalwil, Präsident, und Hans Bucher, von Stadel (Zürich), in Rüschlikon. Domizil: Stockerstrasse 49, in Zürich 2.

Messwerkzeuge usw. — 29. Januar. **Anton Grab-Stump Aktiengesellschaft,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1937, Seite 685), Engroshandel mit Messwerkzeugen usw. Diese Gesellschaft hat am 26. Januar 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Grab & Wildi Aktiengesellschaft.** Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Baugeschäft. — 29. Januar. **Walter Jacky, Ing.,** in Zürich (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1935, Seite 822). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur nur noch Baugeschäft. Die Prokura von Albert Eugster ist erloschen. Dagegen wurde Einzelprokura erteilt an Bertha Jacky geb. Hauser, von Aarau, in Zürich, Ehefrau des Inhabers.

29. Januar. **Daniel Weis & Co. Lederwarenfabrik Aktiengesellschaft,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1932, Seite 773). Daniel Weis-Neuberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Zündholzfabrikation. — 29. Januar. **Fridolin Erti,** in Elgg (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1942, Seite 17), Zündholzfabrikation. Die Prokura von Konrad Walter ist erloschen.

29. Januar. Inhaberin der Firma **Leuen-Verlag Ch. Leuenberger,** in Zürich, ist Charlotte Leuenberger geschiedene Rüegg, von St. Gallen und Ernetschwil (St. Gallen), in Zürich 8. Verlag von belletristischer Literatur. Theaterstrasse 4.

Seifenfabrikation. — 29. Januar. Inhaber der Firma **E. V. Wild,** in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, ist Emil Viktor Wild-Müller, von Richterswil, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Einzelprokura ist erteilt an Rosa Wild geb. Müller, von Richterswil, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, Ehefrau des Inhabers. Seifenfabrikation. An der Riethofstrasse.

Schuhhandlung. — 29. Januar. **Fritz Jörg-Begert,** in Wetzikon (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1936, Seite 142), Schuhhandlung. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Metallabdichtungen. — 29. Januar. **W. Fenner & Cie.,** Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1941, Seite 1326), Metallabdichtungen für Fenster und Türen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Januar. **Baugesellschaft Mühlebachstrasse Zürich in Liq.,** Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1937, Seite 2790). Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Photo- und Kinoapparate usw. — 29. Januar. **Fotopan A.-G. (Fotopan S.A.),** Handel mit photographischen und Kinoapparaten usw. Die Gesellschaft hat den Sitz von Zürich (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1939, Seite 1474) nach Lausanne (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1942, Seite 195) verlegt. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

Entrostungen, Rostschutz. — 29. Januar. Unter der Firma **Karl Zuberbühler A.G.** ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Verwertung von Spezialverfahren für Entrostungen und für Rostschutz und verwandter, den gleichen oder ähnlichen Zwecken dienenden Verfahren, ferner die Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000 und ist eingeteilt in 90 auf den Namen lautende, volliberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Karl Zuberbühler, von Herisau, in Pfäffikon (Schwyz), dessen bisher unter der Firma « Carl Zuberbühler, Autospritzwerk & Malergeschäft », in Pfäffikon (Schwyz), geführtes Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Dezember 1941, wonach die Aktiven Fr. 174 396.05 und die Passiven Fr. 96 396.05 betragen, zum Preise von Fr. 78 000, der durch Ueberlassung von 78 als voll liberiert geltenden Gesellschaftsaktien getilgt wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Karl Zuberbühler, von Herisau, in Pfäffikon (Schwyz), Präsident; Siegfried Keller, von und in Wallisellen, und Valentin Handschuh, von und in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder führen die Unterschrift nicht. Domizil: Stampfenbachplatz 3, in Zürich 6 (eigenes Lokal).

Chemisch-technische Produkte. — 29. Januar. Unter der Firma **LUXOR G. m. b. H.,** ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1942 mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich gemäss Art. 177, Absatz III, ZGB. vom 23. Januar 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte sowie Tätigung aller damit direkt oder indirekt verbundener Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch bestehende Geschäfte der gleichen Branche oder Liegenschaften erwerben, verwalten oder verwerten, sich an verwandten Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben und im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Arthur Haas, von Zürich, in Zürich 3, mit Fr. 18 000; Hedwig Haas, geb. Petri, von Zürich, in Zürich 3, mit Fr. 1000, und Witwe Rosa Petri, geb. Messer, von Walterswil (Bern), in Zürich, mit Fr. 1000. Der Gesellschafter Arthur Haas bringt gemäss Uebernahmevertrag vom 12. Januar 1942 eine Bureaueinrichtung, eine Anzahl Rezepte für die Herstellung chemisch-technischer Produkte und Warenvorräte zum Anrechnungswert von Fr. 8000 in die Gesellschaft ein, der auf die Stammeinlage des Einbringers angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die obgenannten Gesellschafter Arthur Haas und Hedwig Haas-Petri. Domizil: Signaustrasse 9, in Zürich 8 (eigenes Lokal).

30. Januar. **Wasserversorgungs-Genossenschaft Mettmenstetten,** in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1929, Seite 1241). Diese Genossenschaft hat am 10. August 1941 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **Wasserversorgungsgenossenschaft Mettmenstetten.** Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Es besteht überdies unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen in den amtlichen Publikationsorganen der Gemeinde Mettmenstetten, zurzeit « Anzeiger » und « Volksblatt » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch einfachen Brief oder Zirkular. Der Vorstand von fünf Mitgliedern vertritt die Genossenschaft nach aussen; Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

Bücher und Kunstgegenstände. — 30. Januar. **L'Art Ancien S.A., Antiquariat,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1941, Seite 1654), Handel mit Büchern und Kunstgegenständen. Antonio Riva ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Technische Neuheiten usw. — 30. Januar. **Filiame A.-G. Zürich (Filiame S.A. Zurich),** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1942, Seite 205), technische Neuheiten usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Beckenhofstrasse 46, in Zürich 6.

30. Januar. Inhaber der Firma **Foto-Atelier Louis Kunz,** in Männedorf, ist Louis Kunz, von und in Männedorf. Photographisches Atelier und Foto-Handlung. An der Seestrasse.

Bureauartikel, Vertretungen. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Emanuel Halama,** in Zürich, ist Emanuel Halama, von Zürich, in Zürich 7. Handel in Bureauartikeln und Vertretungen aller Art. Hegarstrasse 4.

Maler- und Tapezierergeschäft. — 30. Januar. **Eugen Caffari,** in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1935, Seite 2985), Maler- und Tapezierergeschäft. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Metzgerei. — 30. Januar. **Hans Huber,** in Zürich (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 579), Metzgerei. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Januar. **Import A.-G. für englische Motorenöle,** in Zürich 9 (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2724). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. November 1941 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma « Oskar Müller, Oel-Import », in Zürich, übernommen. Die eingangsgenannte Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Inhaber der Firma **Oskar Müller, Oel-Import,** in Zürich, ist Oskar Müller-Angst, von Zürich, in Zürich 9. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Import A.-G. für englische Motorenöle », in Zürich. Oel-Import und -Handel. Badenerstrasse 859.

Immobilien. — 30. Januar. **Genossenschaft Zürcherhof,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Dezember 1941 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der Firma « Orell Füssli-Annoncen A.-G. », in Zürich, übernommen. Die eingangsgenannte Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Januar. **Orell Füssli-Annoncen A.-G. (Orell Füssli-Annonces S.A.) (Orell Füssli-Annunci S.A.),** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1941, Seite 2574). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der « Genossenschaft Zürcherhof », in Zürich.

Hotel-Restaurant. — 30. Januar. **Alfred Realini,** in Winterthur (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1934, Seite 3362), Betrieb des Hotels und Grand-Café-Restaurants « Terminus ». Ueber den Inhaber wurde am 17. Dezember 1941 der Konkurs erkannt. Nach erfolgter Einstellung des Konkursverfahrens wird die Firma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, von Amtes wegen gelöscht.

Immobilien. — 30. Januar. **A.-G. für Landverwertung,** in Zürich 6 (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1932, Seite 2521), Immobilien. Diese Gesellschaft hat sich faktisch aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation beendigt ist, gemäss Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 23. Januar 1942 gelöscht.

30. Januar. **Krankenkasse des Aargauer Vereins Zürich,** Verein, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1939, Seite 573). Dieser Verein hat in der Generalversammlung vom 26. Januar 1941 die Fusion mit der « Gewerbekrankenkasse Zürich » und damit die Auflösung beschlossen. Der Verein wird als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Waren aller Art. — 30. Januar. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 23. Januar 1942: **A.-G. Rata Handelsgesellschaft (S.A. Rata Société de commerce) (S.A. Rata società di commercio),** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2122), Verkauf von Waren aller Art. Dr. Hermann Dukas ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Vertretung. Der zuständigen Vormundschaftsbehörde ist hievon im Sinne von Art. 393, Ziffer 4, ZGB Mitteilung gemacht worden.

30. Januar. **Milchgenossenschaft Adlikon,** in Adlikon (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1937, Seite 1571). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 23. Juli 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist: 1. Bestmögliche Verwertung der innerhalb der Genossenschaft produzierten Kuhmilch; 2. Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 3. Rationelle Versorgung von Adlikon mit Milch und Milchprodukten. Die Erzielung eines Geschäftsgewinnes ist nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Es besteht überdies unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular. Die Verwaltung von drei Mitgliedern vertritt die Genossenschaft nach aussen; Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier Kollektivunterschrift. Der Aktuar ist zugleich Vizepräsident. Es ist dies wie bisher Konrad Waser.

30. Januar. **Milchproduzenten-Genossenschaft Rickenbach,** in Rickenbach (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1937, Seite 2606). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 19. April 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist: 1. die bestmögliche Verwertung der in Rickenbach produzierten Kuhmilch; 2. Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 3. Rationelle Versorgung von Rickenbach mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Es besteht überdies unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular, Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung von drei Mitgliedern vertritt die Genossenschaft nach aussen; Präsident oder Vizepräsident-Kassier führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Aktuar ist wie bisher August Müller, von und in Rickenbach.

Schuhwaren usw. — 31. Januar. **Schuhhaus Franz Wyss Aktiengesellschaft,** in Meilen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1934, Seite 221), Handel in Schuhwaren usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Dezember 1941 wurden die bisherigen 20 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien umgewandelt und das Grundkapital von Fr. 20 000 durch Ausgabe von 30 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende, volleinbezahlte Aktien zu Fr. 1000. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende weitere Aenderungen erfahren: Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie die Art der Zeichnung.

31. Januar. **Ofenbau- und Feuerungstechnik A.-G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1931, Seite 1195). Diese Aktiengesellschaft hat am 7. Januar 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet **OFAG Zürich Ofenbau- und Feuerungstechnik A.G. (OFAG Zurich S.A. d'Installation de Fours et Foyers Industrielles) (OFAG Zurigo S.A. Impianti di Forni e Focolari Industriali).** Zweck der Gesellschaft ist der Bau von Gaswerken, insbesondere Konstruktion und Bau von Gaswerksöfen. Ferner konstruiert und baut sie Industrieöfen für alle Zwecke und Beheizungsarten, Gaserzeuger und Feuerungen für alle Brennstoffe, Spezialöfen für Feuerbestattung und Verbrennung von Kehricht und Abfällen, Kesselmauerwerke und Hochkamine. Die Gesellschaft bezweckt auch den An- und Verkauf von technischen Artikeln aller Art, den Erwerb von Patenten sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Sie ist berechtigt, Filialen im In- und Ausland zu errichten. Der kumulative Dividendenanspruch der Prioritätsaktien ist auf 5% reduziert. Das Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Fritz Schmid wohnt in Küsnacht (Zürich).

Zelluloid-Heftungs-Plastic. — 31. Januar. **Plastic A.-G.,** in Küsnacht (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1937, Seite 649), Herstellung und Bindung der « reliure perfectionnée » (Zelluloid-Patent-Heftungs-Plastic) usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Januar 1942 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Herrenkleider usw. — 31. Januar. **Kam A.-G.,** in Zürich 5 (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1941, Seite 1046), Herstellung und Engrosverkauf von Herrenkleidern usw. Durch Statutenrevision vom 22. Dezember 1941 wurde die Firma abgeändert in **Plastic A.-G.**

31. Januar. **Immobilien-Genossenschaft « Ceres » Winterthur,** in Winterthur (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1939, Seite 389), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1941 haben die Genossenschafter einem mit der « Immobiliengenossenschaft Linden », in Winterthur (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1939, Seite 194) abgeschlossenen Fusionsvertrag zugestimmt, wonach die Immobilien-Genossenschaft « Ceres » Winterthur Aktiven und Passiven der « Immobiliengenossenschaft Linden » übernimmt. Die Uebernahme erfolgt mit Wirkung ab 30. September 1941 auf Grund der Bilanz von diesem Tage, wonach die Aktiven und die Passiven je Fr. 247 562.55 betragen. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 10 000. Den Genossenschaftern der « Immobiliengenossenschaft Linden » wird für je fünf Anteilscheine zu Fr. 100 dieser Genossenschaft ein Anteilschein zu Fr. 500 der Immobilien-Genossenschaft « Ceres » Winterthur übergeben.

31. Januar. **Immobiliengenossenschaft Linden,** in Winterthur (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1939, Seite 194), Erwerb, Bau, Vermietung und Verkauf von Arbeiterhäusern. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1941 haben die Genossenschafter einem mit der « Immobilien-Genossenschaft „Ceres" Winterthur », in Winterthur (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1939, Seite 389) abgeschlossenen Fusionsvertrag geneehmigt, wonach die Immobilien-Genossenschaft « Ceres » Winterthur Aktiven und Passiven der « Immobiliengenossenschaft Linden » übernimmt. Die Uebernahme erfolgt mit Wirkung ab 30. September 1941 auf Grund der Bilanz von diesem Tage, wonach die Aktiven und die Passiven je Fr. 247 562.55 betragen. Den Genossenschaftern der « Immobiliengenossenschaft Linden » wird für je fünf Anteilscheine zu Fr. 100 dieser Genossenschaft ein Anteilschein zu Fr. 500 der Immobilien-Genossenschaft « Ceres » Winterthur übergeben. Die eingangsgenannte Genossenschaft hat sich auf Grund dieses Beschlusses aufgelöst.

Baumwollspinnerei. — 31. Januar. **Ed. Bühler & Co.,** Kommanditgesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1637), Baumwollspinnerei. Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Gloor, von Winterthur und Dürrenäsch, in Winterthur.

31. Januar. **Sennereigenossenschaft Aeugsterthal,** in Aeugst a. A. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1941, Seite 489). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 7. Juni 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen und dabei folgende Abänderungen der publikationspflichtigen Tatsachen getroffen: Die Schreibweise der Firma lautet nun **Sennereigenossenschaft Aeugstertal.** Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der in ihrem Gebiete produzierten Kuhmilch, die rationelle Versorgung von Konsumenten mit Milch und Milchprodukten und die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Neben der persönlichen Haftbarkeit besteht für die Mitglieder unbeschränkte Nachschusspflicht. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular. Aenderungen bezüglich der zeichnungsberechtigten Personen sind nicht eingetreten.

31. Januar. **Schuhhaus Emil Fischer Aktiengesellschaft,** in Zürich 11 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1938, Seite 2025), Handel in Schuhwaren usw. Diese Gesellschaft hat am 16. Dezember 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die bisher eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Aktien lauten auf den Inhaber. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern und bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie die Art der Zeichnung.

31. Januar. **Metropol-Gaststätten G.m.b.H., in** Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1941, Seite 1962). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. Januar 1942 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Die publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderung: Die Firma wird abgeändert auf **Gross-Restaurant Metropol G.m.b.H.**

31. Januar. **Roth-Holzgas-Generatoren A.G. Turbenthal,** in Turbenthal (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1940, Seite 2121). Kaspar Davatz und Hans Füllemann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Marcel Bachmann, von Buchholterberg (Bern), in Heimberg (Bern), als Präsident mit Einzelunterschrift, und Gottfried Rüegg, von und in Wila, als weiteres Mitglied ohne Firmaunterschrift.

31. Januar. **Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon),** Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 13 vom 16. Januar 1941, Seite 105). Der Verwaltungsrat hat zu Kollektivprokuristen ernannt: Paul Baer, von Vordemwald (Aargau), und Hans Eugster, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), beide in Zürich.

Zigarren. — 31. Januar. **Philipp Kunz,** in Zürich (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1941, Seite 2282), Zigarrenhandlung. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Seidenstoffe. — 31. Januar. **H. Gut & Co.,** Kommanditgesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1935, Seite 665), Fabrikation von und Handel in Seidenstoffen. Die Gesellschaft hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1941 an die « H. Gut & Co. A.-G. », in Zürich, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Immobilien. — 31. Januar. **Aktiengesellschaft Atid,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1932, Seite 2926), Immobilien. Die Firma wird auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. Januar 1942 gemäss Artikel 89 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Bern*

Gipser- und Malergeschäft. — 1942. 30. Januar. **Wwe. R. Schwarz & Sohn,** Gipser- und Malergeschäft, in Bern (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1940, Seite 1718). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

30. Januar. **Hotel Schweizerhof (Hôtel Suisse),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1941, Seite 2625). Siegfried Scheidegger hat als Präsident demissioniert, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Präsident ist jetzt Eduard Tenger, bisher Vizepräsident und Sekretär. Als Vizepräsident wurde gewählt: Hans Schudel, von Beggingen, in Bern. Der Präsident führt zusammen mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Verwaltungsratsmitglied Siegfried Scheidegger Kollektivunterschrift.

*Bureau Biel*

Uhrenarmbänder. — 29. Januar. **E. Antenen,** in Biel. Inhaber der Firma ist Ernst Antenen, von Orpund, in Biel. Fabrikation von Lederuhrenarmbändern. Winkelstrasse 14.

*Bureau Büren a. d. A.*

Spezereien, Mercerie, Spielwaren. — 30. Januar. Die Einzelfirma **Steinhauser Dyonis,** mit Sitz in Pieterlen, Spezerei-, Mercerie- und Spielwarenhandlung (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2655), ist infolge Wegzugs des Firmainhabers erloschen.

*Bureau de Delémont*

Comptabilités, etc. — 14 janvier. Le chef de la maison **Gilbert Montavon, à Delémont,** est Gilbert Montavon, de Montavon, à Delémont. Comptabilités, représentations diverses. Place de l'Hôtel de ville 8.

Vins et spiritueux. — 31 janvier. Raison individuelle **Jean-Baptiste Berret fils,** vins et spiritueux, à Delémont (FOSC. du 22 mai 1925, n° 116, page 888). La raison sera désormais: **Jean-Baptiste Berret.**

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

Nahrungs- und Genussmittel usw. — 13. Januar. Die Liquidation der Firma **Robor A. G. in Liq. (Robor S. A. en liq.),** Nahrungs- und Genussmittel usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Münsingen (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1940, Seite 122), ist durchgeführt und durch Beschluss des Gerichtspräsidenten von Konolfingen vom 6. Januar 1942 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

*Bureau Thun*

Kolonialwaren. — 29. Januar. **Streit & Co.,** Kolonialwarenhandlung, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1940, Seite 3). Die Firma ändert ihre Geschäftsnatur ab in: Kolonialwaren en gros und en détail.

Bäckerei, Konditorei usw. — 29. Januar. Die Einzelfirma **Bäckerei-Konditorei Schönholzer,** Bäckerei, Konditorei, Kaffeewirtschaft, mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1938, Seite 1466), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Johann Schönholzer», in Thun.

Inhaber der Einzelfirma **Johann Schönholzer,** mit Sitz in Thun, ist Johann Schönholzer, von Lützelflüh, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bäckerei-Konditorei Schönholzer», in Thun, übernommen. Bäckerei, Konditorei, Kaffeewirtschaft. Untere Hauptgasse 11.

Waffelrollen. — 30. Januar. **Walter Hirsbrunner-Barth,** mit Sitz in Lerchenfeld, Gemeinde Thun Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Hirsbrunner, von Sumiswald, in Lerchenfeld, Gemeinde Thun. Fabrikation und Vertrieb von Waffelrollen. Lerchenfeldstrasse 44.

**Glarus — Glaris — Glarona**

Bureaumaterialien und Lebensmittel. — 1942. 28. Januar. **Fr. Luchsinger.** Inhaber der Firma ist Fritz Luchsinger, von Schwanden (Gl.), in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Vertretung in Bureaumaterialien und Lebensmitteln.

Baumwollspinnerei, Weberei. — 28. Januar. **Legler & Co.,** Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Diesbach (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1941, Seite 1554), mechanische Baumwollspinnerei und Weberei. Einzelprokura wurde erteilt an Jacques Stüssi, von Niederurnen, in Betschwanden.

29. Januar. Die **Primus-Finanz-Aktiengesellschaft,** in Glarus (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1927, Seite 1437), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1940 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird mit Bewilligung der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 26. Januar 1942 gelöscht.

Beteiligungen. — 29. Januar. Die **Roland Aktiengesellschaft,** in Glarus (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1924, Seite 325), Beteiligung an ausländischen Unternehmungen des Handels, der Industrie, der Landwirtschaft, des Bergbaues und des Transportwesens, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1940 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist. Die Firma wird mit Bewilligung der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 26. Januar 1942 gelöscht.

**Zug — Zoug — Zugo**

1942. 29. Januar. **Liegenschafts-A.G. « LIAG »,** in Zug (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1927, Seite 1717). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Alphons Iten und Carl Föry-Doswald ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung und als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Werner Stadlin-Weiss, von und in Zug, gewählt. Das Domizil befindet sich nun Chamerstrasse 36.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**

*Bureau de Fribourg*

1942. 30 janvier. **«Sesostris» Société anonyme pour la participation à l'industrie,** dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 26 février 1932, n° 47, page 487). Selon acte authentique du 10 janvier 1942, l'assemblée générale extraordinaire a décidé son entrée en liquidation; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Kriegstetten*

Maschinen. — 1942. 28. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Strausak & Arber,** Maschinenfabrik, in Lohn (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1923, Seite 1006), ist infolge Todes des Gesellschafters Wilhelm Arber aufgelöst worden und erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Josef Strausak, vorm. Strausak & Arber », in Lohn.

Inhaber der Einzelfirma **Josef Strausak, vorm. Strausak & Arber,** in Lohn, ist Josef Strausak, Gustavs sel., von und in Lohn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Strausak & Arber », in Lohn. Maschinenfabrik. Gebäude Nr. 53.

*Bureau Olten-Gösgen*

Bekleidung. — 31. Januar. **Leutwyler & Cie.,** mit Hauptsitz in Aarau (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1942, Seite 195). Diese seit dem 20. Januar 1942 im Handelsregister eingetragene Kollektivgesellschaft hat am 1. Januar 1942 in Schönenwerd unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die Firma wird durch die Gesellschafter Robert Leutwyler sen. mit Einzelunterschrift, und Willy Leutwyler und Robert Leutwyler jun. durch Kollektivunterschrift vertreten, alle von Lupfig und Aarau, in Aarau Herren- und Knabenkonfektion, Herren- und Damenschneiderei, Handel in Herrenmodeartikeln und Damen- und Herrensportkleidung. Schmiedengasse.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1942. 28. Januar. Auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1941 besteht unter der Firma **Weberei Azmoos,** mit Sitz in Azmoos, Gemeinde Wartau, eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die Fabrikation von Textilprodukten und den Handel mit solchen in jeglicher Art. Die Gesellschaft kann bestehende Fabriken der Textilbranche käuflich erwerben, mieten oder sich an solchen auf irgendeine ihr geeignet erscheinende Weise beteiligen. Sie kann weiter Fabrikations- und Verkaufsfilialen in der Schweiz oder im Ausland errichten oder sich an solchen, die den gleichen oder einen ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Ferner hat die Gesellschaft das Recht, gewerbliche Schutzrechte, die in ihr Gebiet einschlagen, nachzusuchen oder zu Eigentum oder Lizenz zu erwerben. Die Gesellschaft ist zur Vornahme aller damit in Verbindung stehenden kaufmännischen, technischen und finanziellen Geschäfte befugt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200 000, ist voll liberiert und zerfällt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Eingangsbilanz und des Kaufvertrages vom 23. Dezember 1941 von den « Vereinigten Webereien Sernftal und Azmoos », in Engi (Glarus), deren Weberei in Azmoos (Parzelle 254 des Grundbuches der Gemeinde Wartau) und Zugehör « Fabrikeinrichtung » mit den daselbst gelegenen Grundbuchparzellen 236, 249, 244, 198, 225a, 215, 214, 8, 304, 262, 1856, 1921, 2528 und 543, samt dem zur Weberei gehörenden Inventar an Maschinen, Einrichtungen, Warenvorräten, Guthaben und Fabrikationsrechten zum Buchwert per 30. September 1941 im Betrage von Fr. 940 661.91. Der letztere wird beglichen durch Uebernahme der auf den Liegenschaften haftenden Grundpfandrechte im I. und II. Rang in den Beträgen von Fr. 150 000 und Fr. 300 000 sowie weiterer Verpflichtungen von Fr. 290 661.91 und durch Barzahlung von Fr. 200 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Dr. jur. Hans Hefti, von und in Schwanden (Glarus), Präsident; Henri Fritschi, von Teufen (Zürich), in Zwillikon (Zürich), Delegierter und Aktuar, und Josef Schmid-Lütschg, von und in Glarus. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident Dr. jur. Hans Hefti und der Vizepräsident und Aktuar Henri Fritschi. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Max Schwarz, von Winterthur, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Georges Schlegel, von Wartau, und Albert Bürer, von Wallenstadt; beide in Azmoos, Gemeinde Wartau. Geschäftslokal: Webereigebäude in Azmoos.

Chemisch-technische und Seifenprodukte. — 28. Januar. Der Inhaber der Firma **Franz Rusch « Ruwa » Wil 9,** Handel in chemisch-technischen und Seifenprodukten, in Wil (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1941, Seite 1576), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Fabrikation von chemisch-technischen und Seifenprodukten.

Schuhe. — 28. Januar. Die Firma **Mathias Reichhold-Buschauer,** Schuhhandlung, Reparaturwerkstätte, in Balgach (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 137), wird mangels Eintragspflicht und Verzichts des Inhabers auf die Eintragung gelöscht.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

Mehl, Kolonialwaren usw. — 1942. 28. Januar. Die Firma **Jacob Pajarola-Decurtins**, Korn- und Mehlhandlung und Manufakturwaren, in Truns (SHAB. Nr. 260 vom 13. Dezember 1892, Seite 1055), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Cathrina Pajarola», in Truns.

Inhaberin der Firma **Cathrina Pajarola**, in Truns, ist Cathrina Pajarola, von und wohnhaft in Truns. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jacob Pajarola-Decurtins», in Truns. Mehl, Kolonial- und Manufakturwaren.

29. Januar. **Rabattverein Thusis & Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Thusis (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1936, Seite 615). Aus dem Vorstand ist Alfons Allemann ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu gewählt Werner Ardüser, von Peist, in Thusis. Der bisherige Aktuar Alexander Bernhard ist nunmehr Beisitzer. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit einem weitern Mitglied des Vorstandes.

29. Januar. **Cinema-Theater Libertas A.-G. in Liq.**, in Chur (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1940, Seite 2078). Die Gesellschaft ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. Januar. Die **Aktiengesellschaft Grand Hotel St. Moritz**, in St. Moritz (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1938, Seite 2207), hat in ihrer Generalversammlung vom 30. September 1941 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb, Betrieb oder Verpachtung von Hotels, nebst allem dazugehörigen Besitz an Liegenschaften, Gebäuden, Rechten usw. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder betreiben, mit solchen fusionieren oder solche bei sich beteiligen lassen. Das Aktienkapital von bisher Fr. 600 000 wurde auf Fr. 60 000 reduziert durch Abschreibung der bisherigen 1177 Aktien von Fr. 500 auf Fr. 50 und der 1150 Aktien zu Fr. 10 auf Fr. 1. Die abgeschriebenen Aktien wurden gleichzeitig in 120 Titel zu Fr. 500 zusammengelegt. Ferner wurde die Zeichnung und Einzahlung von 800 neuen Aktien zu Fr. 500 konstatiert, die durch Verrechnung mit einem Teil des Obligationenkapitals und durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert wurden. Die bundesgerichtliche Genehmigung der Sanierung datiert vom 13. Oktober 1941. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 460 000 und ist eingeteilt in 920 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgane der Gesellschaft sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Willy Suter und Lorenz Gredig-Fanconi ausgeschieden und ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Lorenz Gredig-Stünzi, von und in Pontresina.

### Aargau — Argovie — Argovia

1942. 29. Januar. **Milchgenossenschaft Ehrendingen**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, gegenwärtig in Oberehrendingen (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1938, Seite 424). Josef Willi, Aktuar, ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar wurde gewählt Alois Burger, von Freienwil, in Oberehrendingen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

29. Januar. **Geflecht-Fabrik Mellingen A.G. (Fabrique de Tresses Mellingen S.A.) (Plait Manufacturing Works Mellingen Ltd.)**, in Mellingen (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1936, Seite 2640). Die an Jakob Bücheler erteilte Prokura ist erloschen.

29. Januar. **« Galvanag » A.G. für neue Galvanotechnik (« Galvanag » S.A. pour nouvelle Galvanotechnique) (« Galvanag » S.A. per nuova Galvanotecnica)**, in Murgenthal (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1940, Seite 1369). Der Prokurist Wilhelm Dill wohnt nun in Murgenthal.

Konfektion, Textilien. — 29. Januar. **Ammann & Co. G.m.b.H.**, Herstellung von Herren- und Damenkonfektion sowie die Vertretung von Firmen der Textilbranche, in Wohlen (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1941, Seite 2264). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. Januar 1942 wurde der Sitz nach Zürich verlegt, unter teilweiser Revision der Statuten. Die Firma lautet nun **Contex G.m.b.H. (Contex S. à r. l.)**. Nachdem die Gesellschaft seit 24. Januar 1942 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen ist (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1942, Seite 206), wird sie im Register des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar. **Holzhandelsaktiengesellschaft Laufenburg**, in Laufenburg (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1938, Seite 2399). Die Unterschrift des Direktors Karl Müller ist erloschen.

Bauspenglerei, sanitäre Anlagen usw. — 29. Januar. **Ed. Eichenberger-Beyeler**, in Beinwil am See. Inhaber der Firma ist Eduard Eichenberger-Beyeler, von und in Beinwil am See. Bauspenglerei und sanitäre Anlagen, Wollwarenhandlung. Kirchstrasse 343.

Kolonialwarenhandlung. — 29. Januar. **Hans Karrer**, Kolonialwarenhandlung, in Teufenthal (SHAB. Nr. 152 vom 4. Juli 1931, Seite 1473). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Cossonay*

1942. 30 janvier. La **Société de fromagerie de Mont-la-Ville** société coopérative ayant son siège à Mont-la-Ville (FOSC. du 11 novembre 1935, n° 264, page 2773), a, dans son assemblée générale du 19 décembre 1941, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Louis Delacrétaz, originaire d'Yvorne; vice-président: Robert Charoton, originaire de Mont-la-Ville, et secrétaire-caissier: Charles Martinet, originaire de Mont-la-Ville; les trois domiciliés à Mont-la-Ville. Les signatures du président Auguste Roux et du vice-président Emile Lyon sont radiées. La société est engagée par la signature du président Louis Delacrétaz (nouveau) ou du vice-président Robert Charoton (nouveau), signant conjointement avec le secrétaire-caissier Charles Martinet (ancien).

*Bureau de Lausanne*

27 janvier. **Weibel Kragenfabrik A.G. (Manufacture de faux-cols Weibel S.A.)**, société anonyme avec siège principal à Bâle et succursale à Lausanne (FOSC. du 17 juin 1941). Joseph Forster-Weibel, de et à Bâle, est nommé directeur avec signature individuelle, valable aussi pour la succursale.

Vernis pour meubles. — 30 janvier. **Charles Fortwengler**, commerce de vernis pour meubles, à Lausanne (FOSC. du 30 janvier 1933). La raison est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

30 janvier. **Société Immobilière En L'Alex A**, société anonyme avec siège à Pully (FOSC. du 14 décembre 1934). L'assemblée générale du 17 janvier 1942 a décidé la dissolution de la société. L'actif et le passif sont repris, du consentement des créanciers, par Max Blanchod, à Pully. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

30 janvier. Sous la raison sociale **Delisle et Cie, Agence Technique de Publicité**, Pierre-André Delisle, allié Isely, de Lausanne, et Francis Mathey-Dupraz, du Locle et La Chaux-du-Milieu (Neuchâtel), les deux à Lausanne, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 janvier 1942 et qui a son siège à Lausanne. Organisation publicitaire. Square Métropole 5.

Laiterie, épicerie, primeurs. — 30 janvier. Le chef de la maison **R. Burkhalter-Imhof**, à Lausanne, est Robert Burkhalter, allié Imhof, de Peseux (Neuchâtel), à Lausanne. Laiterie, épicerie, primeurs. Rue Alois Fauquex 23.

Société immobilière. — 30 janvier. **La Grive S.A.**, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 12 mai 1941). L'assemblée générale extraordinaire du 27 janvier 1942 a pris acte de la démission de l'administrateur Auguste Capt, dont la signature est radiée. Eugène Mamin, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les locaux sont transférés Valentin 14, chez Eugène Mamin.

Travaux publics, constructions. — 30 janvier. La société en nom collectif **E. Bellorini et fils**, ayant son siège à Lausanne, entreprise de travaux publics, bâtiment et béton armé, études et devis (FOSC. du 2 septembre 1937), est dissoute et radiée ensuite du décès de l'associé Emmanuel Bellorini. L'actif et le passif sont repris par la maison « R. Bellorini Fils », à Lausanne.

Le chef de la maison **R. Bellorini Fils**, à Lausanne, est Robert Bellorini, allié Kumpf, de et à Lausanne, lequel reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « E. Bellorini et fils », radiée. Entreprise de travaux publics, de bâtiments et d'ouvrages en béton armé. Etudes, devis et expertises. Chemin de Bellevue 27.

31 janvier. **Société Immobilière Villa Richelieu S.A.**, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 11 août 1941). L'assemblée générale extraordinaire du 17 janvier 1942 a décidé de convertir les actions nominatives en actions au porteur et de modifier les statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur le point suivant: Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital est entièrement libéré en espèces.

Parqueterie, constructions. — 31 janvier. **Edouard C. Cuendet**, entreprise de parqueterie, travaux divers de construction en bâtiments et travaux publics, à Lausanne (FOSC. du 9 décembre 1935). Les locaux sont transférés: Rue Mauborget 12.

Vins. — 31 janvier. **Jules Bise**, vins, à Lausanne (FOSC. du 19 février 1932). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

*Bureau de Morges*

Café-restaurant. — 31 janvier. **L. Schmidt fils**, à Morges. Le chef de cette maison est Louis-Charles-Robert Schmidt, de St-Ursen (Fribourg), domicilié à Morges. Exploitation du « Café-Restaurant Central », Rue Centrale 27.

*Bureau de Nyon*

29 janvier. La **Société Immobilière La Banderolle S.A.**, dont le siège est à Nyon (FOSC. du 25 janvier 1938, page 189), fait inscrire ce qui suit: L'assemblée générale des actionnaires du 26 décembre 1941 a décidé: 1° d'augmenter le capital social, qui est actuellement de 5600 fr., divisé en 140 actions nominatives de 40 fr. chacune, et de le porter à 50 000 fr.; cette augmentation est obtenue par l'émission, au pair, de 10 actions au porteur de 40 fr. chacune et de 44 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation de créances contre la société; 2° de convertir les 140 actions nominatives anciennes de 40 fr. et les 10 actions au porteur nouvellement émises, de 40 fr. chacune, soit en tout 150 actions de 40 fr. formant un montant de 6000 fr., en 6 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est remis aux actionnaires une action de 1000 fr. en échange de 25 actions de 40 fr. sans aucune redevance ni bonification; 3° de transférer le siège social de Nyon à Prangins; 4° de modifier les statuts, ensuite des décisions ci-dessus et pour les mettre en harmonie avec les dispositions du CO. révisé. Par suite de cette révision, il est apporté les modifications suivantes aux faits publiés jusqu'à ce jour: Le siège de la société est à Prangins. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Bureau de la société: au domicile de l'administrateur Henri Bryand, à Prangins.

Société immobilière. — 29 janvier. **Les Catalpas S.A.**, société anonyme dont le siège est à Coppet (FOSC. du 7 mars 1934, page 604). Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 janvier 1942, la société a procédé au remplacement de son administrateur unique Antoine Jean Guéry, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Elle a désigné comme seul administrateur Elisabeth Françoise Renée Buscarlet, de Genève, y domiciliée. Elle a la signature individuelle.

*Bureau d'Orbe*

Epicerie, mercerie, étoffes, etc. — 29 janvier. La raison **Pisler-Bogno**, à Rances, épicerie, mercerie, étoffes, chapellerie, chaussures, poterie, tabacs et cigares (FOSC. du 11 juin 1901, n° 208, page 830) est radiée ensuite de remise de commerce à la raison « François Pisler-Verly ».

Tissus, épicerie, mercerie, etc. — 29 janvier. Le chef de la maison **François Pisler-Verly**, à Rances, est Paul-François Pisler, fils de Louis, de Rances, y domicilié. Tissus, confections, épicerie, mercerie, chaussures, chapellerie, poterie, quincaillerie, tabacs et cigares.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 101292.** Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1942, 8½ Uhr.
**Truog & Co. A.-G.,** Rabengasse, **Chur** (Schweiz). — Handelsmarke.

Konservierungsmittel.

---

**Nr. 101293.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1941, 4 Uhr.
**Vereinigte Seifenfabriken Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Hohenzollerndamm 46/47, **Berlin-Grunewald** (Deutsches Reich).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **50943** der Firma Vereinigte Seifenfabriken Stuttgart, in Stuttgart. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November **1941** an).

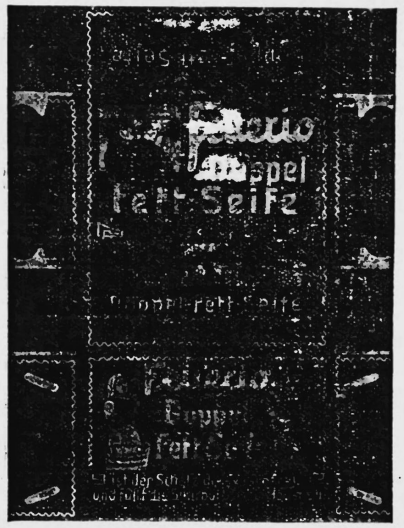
Toilettescifen.

**„Hahn im Korb"**

---

**Nr. 101294.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1941, 4 Uhr.
**Vereinigte Seifenfabriken Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Hohenzollerndamm 46/47, **Berlin-Grunewald** (Deutsches Reich).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **50990** der Firma Vereinigte Seifenfabriken Stuttgart, in Stuttgart. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1941 an).

Seifen aller Art, enthaltend zirka 80% Fettstoff.



---

**Nº 101295.** Date de dépôt: 16 décembre 1941, 12 h.
**Clémence Frère et Co.,** Rue du Grenier 18, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**EROICA**

---

**Nº 101296.** Date de dépôt: 16 décembre 1941, 12 h.
**Clémence Frère et Co.,** Rue du Grenier 18, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**JORA**

---

**Nr. 101297.** Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1941, 4 Uhr.
**Gertrud Zwicky,** Rennweg 59, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetik.

---

**Nr. 101298.** Hinterlegungsdatum: 26. Dezember 1941, 12 Uhr.
**Emil Geiser, Langenthal** (Schweiz). — Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **50899** der frühern Firma Emil Geiser, Langenthal. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1941 an).

Lebensmittel, mit Ausnahme von Käse und anderen Milchprodukten.

---

**Nr. 101299.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1941, 15 Uhr.
**Jakob Künzler,** Gerberngasse 11, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Haarwasser.

**Jakü**

---

**Nr. 101300.** Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1942, 15 Uhr.
**Eugen Steinmann Kohlenhandels - Aktiengesellschaft, St. Gallen C** (Zweigniederlassungen in St. Moritz, Pontresina und Zürich) (Schweiz).
Handelsmarke.

Aufbereitete, generatorfertige Holzkohlen.

**ESTAG**

---

**Nr. 101301.** Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1942, 18 Uhr.
**Deiz & Co.,** Josefstrasse 34, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrospiessgrill, elektrischer Grillrost, Beleuchtungskörper, Bodenheizplatte, Fussheizschemel, Speiseschrank, Brennscherenofen, Durchlauferhitzer, elektrische Rasierapparate, Trockenpressen, Heizofen, Auftaugeräte, Schalter, Stecker, Steckdosen, Bügeleisen.

---

**Nº 101302.** Date de dépôt: 15 janvier 1942, 20 h.
**Prober S.A.,** Clos de la Filature, **Carouge** (Genève, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de nettoyage, pâte remplaçant le savon pour les mains et le ménage.

**Nr. 101303.** Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1942, 14 Uhr.
**BIO-kosma A.-G.,** Rennweg 15, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mentholhaltige Mund- und Zahnpflegemittel.

**Tormenthol**

---

**Nr. 101304.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1942, 16 Uhr.
**Jurassische Mühlenwerke, Presshefen- und Teigwarenfabrik Laufen, in Laufen** (Bern, Schweiz). — Fabrikmarke.

Oel- und fettfreies Bindemittel für Salatsaucen.

**PLANTOR**

---

**Nr. 101305.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1942, 17 Uhr.
**Kaloderma A.-G.,** Waldenburgerstrasse 1, **Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **51395.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Januar 1942 an.)

Seife, Parfümerien und kosmetische Mittel aller Art, in fester, halbfester und flüssiger Form, insbesondere Toiletteseifen, Hautcrème, Glycerin- und Honiggelee, Rasierseifen, Reispuder, Talkpuder und Puderpapier.

**FLORASMA**

---

**Nr. 101306.** Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1942, 20 Uhr.
**Bareiss, Wieland & Co. A.-G.,** Löwenstrasse 32, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Papier und Papierwaren aller Art.

**SEMPER IDEM**

---

**N° 101307.** Date de dépôt: 19 janvier 1942, 18½ h.
**Fabriques des Montres Zénith S.A. (ZénithWatch Manufacturing Ltd.), Le Locle** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 51260.** Raison modifiée comme ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 janvier 1942.)

Boîtes et mouvements de montres de poche.

***Intact***

---

**N° 101308.** Date de dépôt: 19 janvier 1942, 18½ h.
**Fabriques des Montres Zénith S.A. (Zénith Watch Manufacturing Ltd.), Le Locle** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 51261.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 janvier 1942.)

Montres et parties de montres.

**"DEFI"**

---

**N° 101309.** Date de dépôt: 20 janvier 1942, 18½ h.
**Forsbacka Jernverks Aktiebolag, Forsbacka** (Suède).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 51272.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1942.)

Fer, acier et produits de ces métaux.

**FJAB**

---

### Transmissions — Uebertragungen

**N° 59016.** — Montres Viso S.A., Bienne (Suisse). — Transmission à **Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.),** Place de la Gare 12, **Bienne** (Suisse). — Enregistré le 28 janvier 1942.

**Nrn. 71596, 71597, 71598.** — Kläsi, Lanid-Werk, Herisau (Schweiz). — Uebertragung an **Lanid A.-G., Herisau** (Schweiz). — Eingetragen am 28. Januar 1942.

**N° 88889.** — Ferro-Arc Welding Company, Limited, Londres (Grande-Bretagne). — Transmission à **The Quasi-Arc Company Limited,** Grosvenor House, Park Lane, **Londres W 1** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 28 janvier 1942.

**Nr. 93113.** — Plastic A.G., Küsnacht (Schweiz). — Uebertragung an **Baumann & Co.,** im Wyden, **Erlenbach** (Zürich, Schweiz). — Eingetragen am 28. Januar 1942.

### Löschungen — Radiations

**Nr. 100231.** — Lurati & Widmer, Lugano (Schweiz). — Am 26. Januar 1942 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

**Nr. 101168.** — **Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger Aktiengesellschaft,** Schönenwerd (Schweiz). — Am 27. Januar 1942 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Limitazione del consumo d'energia elettrica nell'industria, nell'artigianato e nel trasporti

(Comunicato dell'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro)

In relazione all'ordinanza odierna dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, che inasprisce le misure sul consumo di energia elettrica nell'industria, nell'artigianato e nei trasporti, e visto il carattere provvisorio di quest'ordinanza, l'ufficio sottoscritto stima di dover raccomandare ai padroni d'azienda di risparmiare l'energia in modo da evitare, in quanto possibile, una riduzione della durata del lavoro. Laddove una riduzione passeggera non può essere evitata, i capi d'azienda sono invitati a procedere in modo che i lavoratori non abbiano a subire una perdita di salario. Nel caso in cui le ore di lavoro perdute potessero essere ricuperate più tardi, si raccomanda in modo particolare ai capi d'azienda di versare già ora in anticipo il salario di queste ore, a condizione che il lavoratore le ricuperi in seguito senza ricevere retribuzioni.

Siamo propensi a credere che tutti i datori di lavoro dell'industria, dell'artigianato e dei trasporti diano prova di spirito di comprensione e vengano lealmente in aiuto al loro personale in questa circostanza.

26. 3. 2. 42.

Berna, 30 gennaio 1942.

**Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro:**
Willi.

---

## Handelsreisende

Die Einnahmen aus den Handelsreisendentaxen betrugen im Jahre 1941 Fr. 1 221 517. 75 (1940: Fr 1 164 828. 50).

Die Gesamtabrechnung verzeigt:

| | | |
|---|---|---|
| Einnahmen | | Fr. 1 221 517.75 |
| Kantonale Bezugsgebühr 4 % | | » 48 860.— |
| | | Fr. 1 172 657.75 |
| Ausgaben: Kosten der Formulare, Reisendenverzeichnis, Kreisschreiben usw. (netto) | Fr. | 21 089.30 |
| Auf die Kantone verteilte Summe (nach Bevölkerungszahl) | Fr. | 1 151 568.45 |

Im Jahre 1941 wurden 26 055 Ausweiskarten ausgestellt. (1940: 25 968), wovon 19 727 Gratiskarten an Grossreisende und 6328 Taxkarten an Kleinreisende. Von diesen 6328 Taxkarten waren 520 Kollektivkarten (eine Karte für zwei Reisende). Als Kleinreisende waren also 6848 Personen tätig.

26. 3. 2. 42.

## Voyageurs de commerce

Les recettes de patentes se sont élevées en 1941 à fr. 1 221 517. 75 (1940: fr. 1 164 828. 50).

Le compte final s'établit comme il suit:

| | | |
|---|---|---|
| Recettes brutes | | Fr. 1 221 517.75 |
| Droit d'encaissement de 4 % perçu par les cantons | | » 48 860.— |
| | | Fr. 1 172 657.75 |
| Dépenses: Frais d'impression des formules, listes des voyageurs, circulaires etc. (dépenses nettes) | Fr. | 21 089.30 |
| Somme à répartir entre les cantons au prorata du chiffre de leur population | | Fr. 1 151 568.45 |

Il a été délivré 26 055 cartes d'identité (1940: 25 968), dont 19 727 gratuites à des voyageurs en gros et 6328 payantes à des voyageurs au détail. Parmi ces 6328 cartes payantes, 520 étaient collectives (une même carte pour deux voyageurs). Le nombre des voyageurs au détail s'est donc élevé à 6848.

26. 3. 2. 42.

---

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

*Ausweis vom 31. Januar 1942 — Situation au 31 janvier 1942*

| | Fr. | | Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dernière situation* Fr. |
|---|---|---|---|
| **Aktiven — *Actif*** | | | |
| 1. Goldbestand — *Encaisse or* | 3 037 440 849. 65 | — | 2 343 657. 95 |
| 2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger* | | | |
| deckungsfähige — *pouvant servir de couverture* | 513 997 544. 27 | | |
| andere — *autres* | 8 190 493. 79 | + | 2 874 809. 50 |
| 3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse* | | | |
| Wechsel — *Effets de change* | 35 727 114. 02 | | |
| Schatzanweisungen — *Rescriptions* | 3 050 000. — | + | 54 711. — |
| 4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération* | 11 700 000. — | — | 600 000. — |
| 5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours* | 18 680 318. 43 | — | 528 908. 85 |
| andere Lombardv. — *autres avances s. nant.* | — | | |
| 6. Wertschriften — *Titres* | 68 135 986. 05 | + | 86 562. 60 |
| 7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse* | 3 937 475. 33 | — | 309 159. 04 |
| 8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif* | 139 432 330. 22 | — | 824 990. 65 |
| Zusammen — *Total* | 3 840 292 111. 76 | | |

| **Passiven — *Passif*** | Fr. | | Fr. |
|---|---|---|---|
| 1. Eigene Gelder — *Fonds propres* | 40 000 000. — | | — |
| 2. Notenumlauf — *Billets en circulation* | 2 213 625 095. — | + | 45 974 500. — |
| 3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue* | 1 342 750 024. 87 | — | 43 896 393. 44 |
| 4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif* | 243 916 991. 89 | — | 3 668 739. 95 |
| Zusammen — *Total* | 3 840 292 111. 76 | | |

Diskontosatz 1½ % seit 26. Nov. 1936. *Taux d'escompte dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss 2½ % seit 26. Nov. 1936 *Taux pour avanc. dep. le 26 nov. 1936*

26 3. 2. 42.

---

## Vom schweizerischen Geldmarkt

**Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz**

| | Bankdiskonto % | Privatsatz % | Tägliches Geld % | | | | Privatsätze im Ausland: Paris % | London % | Berlin % | Amsterdam % | New York % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2. I. 1942 | 1½ | 1¼ | 1½ | 31. XII. | 1941 | — | — | 1 1/32 | 2 1/8 | 2¼ | 7/16 |
| 9. I. | 1½ | 1¼ | 1½ | 8. I. | 1942 | — | — | 1 1/32 | 2 1/8 | 2¼ | 7/16 |
| 16. I. | 1½ | 1¼ | 1½ | 15. I. | 1942 | — | — | 1 1/32 | 2 1/8 | 2¼ | 7/16 |
| 23. I. | 1½ | 1¼ | 1½ | 22. I. | 1942 | — | — | 1 1/32 | 2 1/8 | 2¼ | 7/16 |
| 30. I. | 1½ | 1¼ | 1½ | 29. I. | 1942 | — | — | 1 1/32 | 2 1/8 | 2¼ | 7/16 |

**Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%.**

26 3. 2. 42.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

### Beitritte — Adhésions

**Andorf:** Schaufelberger, Emil, Aussteuergeschäft, VIIIb 3215. **Aarau:** Lauper, Hans, Metzgerei, VI 6075. — Widmer, Werner, Notar, VI 6078. **Adelboden:** Zimmermann, Alfred, Landwirt, III 14394. **Ardon:** Molk, Henri, négociant, IIc 2303. **Au** (St.Gallen): Bosshard, Heinrich, Trikotagen, IX 8682. **Baden:** «Aargauer Volksblatt», Inseratenabteilung, VI 5470. — Anderes, Adolf, Ennetbaden, VIII 18679. — Eglise française d'Argovie, VI 6077. **Basel:** AKO Angestellten-Kreditorganisation AG., V 500. — Arntzen, Hans, Steuerkontrolleur, V 15717. — Baechler, Paul, Automalerei, V 1846, — Bobst-Schmid, Max, V 14727. — Hahling-Donelli, Edwin, V 13910. — Heinzmann-Stiegler, Martha, V 6778. — Janz-Reinhart, Berta, V 7192. — Jugendanwaltschaft, V 130. — Lang-Geiser, O., V 15431. — Leuzinger, René J.P., V 14746. — Schweigert, Maximilian, Dr. med., V 13853. — Schweizerischer Metall- und Uhrenarbeiterverband, Sektion Basel, Hauseinzug Nr. 1, V 14191. — Spengler, Herbert Wulf, Graphologe, V 2561, — Sportfischerverein Basel, V 14723. — Steinbach, Erwin, Bijouterie en gros, V 15715. — Traber, J., Buchhaltungs- und Revisionsbureau, V 15716. — Vogler, Anton, Dachdecker, V 14438. — Weber, Rud., Blumenhaus Brausebad, V 3511. — Weckerle, Gustav, Direktor, V 15711. **Bellinzona:** Terribilini, Lindoro, ispettore scolastico, XI 3194. **Bern:** Amateur-Photoklub Bern, III 14410. — Aufenast, Hans, Gartenbau, III 14398. — Bosshard, Kurt, Fürsprecher, III 14412. — Brand-Kirchhofer, Frau Witwe, III 14396. — Dampfdreschgenossenschaft Bümpliz, III 14288. — Eggenberger, Hans, stud. jur., III 14409. — Hagi, Johann, Immobilien, III 2477. — Hess, Chr., Notar, Immobilienkonto, III 14399. — Hirschengraben Nr. 8 AG. Bern, III 14391. — Locher, Alex, Kaufmann, III 14402. — Ludwig, W.H., III 14395. — Perrelet, Jules, Mechaniker, III 14393. — Rieder, Hermann, Postbeamter, III 14328. — Rossier, Edouard, Bankangestellter, III 14408. — Schneider, Erwin, Beamter der Generaldirektion PTT., III 14417. **Biel:** Bridler, Helen, IVa 4124. — Caisse de compensation Alfa, agence nº 4, IVa 4123. — Doriana SA., IVa 4129. — Dürrenmatt, Marguerite, produits d'entretien, IVa 4132. — Schindler-Bösiger, IVa 4127. **Biglen:** Kläy, Gottlieb, Gross- und Kleinbäckerei, III 14392. **Binningen:** Leu, Erwin, Malerateller, V 7135. — Suter, Max, Architekt, V 7409. **Bischofszell:** Monbaron, J., Fotohaus, IX 8659. **Blitzingen** (Wallis): Diezig, Moritz, Agentur, IIc 1910. **Boécourt:** Meyer, Jules, commerce de bois, IVa 4122. **Les Breuleux:** Boillat-Froidevaux, Paul, fabricant d'horlogerie, IVb 633. **Bülach:** Weber, Jakob, Postverwalter, VIII 5640. **La Chaux-de-Fonds:** Caisse de compensation pour allocations familiales de l'industrie horlogère, agence nº 1 SPPM., IVb 2170. — Stauss, Raoul, commis, IVb 2169. **Chur:** Cahannes, Augustin, Dr., Rechtsanwalt, X 3193. — Enderlin & Co., X 75. — Hausverwaltung evangelische Kirchgemeinde, X 1500. — Mabler, Jon P., Privat, X 4505. **Courcelon:** Erard, Alfred, IVa 4130. **Courfaivre:** Citheriet & Tardit, marchands-tailleurs, V 6174. **Cresciano:** Consorzio raggruppamento terreni, XI 3153. — Dindo, Camillo, graniti greggi e lavorati, XI 3177. **Cugnasco:** Martignoni, Guerino, commercio legna, XI 3163. **Dietikon:** Gstrein & Co., Alois, «Zur Krone», VIII 30316. **Dorénaz:** Jordan, Edouard, entrepreneur, IIc 301. **Dübendorf:** Attinger, Henri, Kanzlist, VIII 13125. **Dürrenast:** Bühler, Fritz, Möbel und Innenausbau, III 14385. **Dürrgraben:** Jenny, Dietrich, Röthlisberg, IIIb 827. **Einsiedeln:** Kälin, Meinrad, Sattlerei und Devotionalien, VIII 30287. **Embrach:** Bosshart, Ernst, Landwirt, Stürzikon, VIIIb 3213. Emmenbrücke: Bühlmann, Jos., Velos, VII 9241. — Limacher-Marbach, Hans, Reussbühl, VII 9236. **Epalinges:** Monod, Paul, maréchal, En Marin, II 9522. **Eschenz:** Gemeinde-Arbeitsamt, VIIIa 2434. **Faido:** Società svizzera di M.S. Elvezia, sezione di Faido, XI 3176. **Frick:** Bodenverbesserungsgenossenschaft, VI 5403. **Gampelen:** Scheurer, Rudolf, Landwirt, III 14397. **Genève:** Administration des caisses de compensation du secrétariat patronal des corporations, I 8219. — Auer, Henri, chocolatier, I 8225. — Basse-cour de Chêne et environs, Chêne-Bourg. I 8209. — Bovet, O., I 8213. — Brée & fils, M., papiers peints, I 8223. — Burdin, Bernard, représentant, I 5482. — Burkhardt, Marc, charcuterie en gros, I 8196. — Chappuis, Léon, laboratoire Prothésia, I 8221. — Dainow, Georges, avocat, I 4596. — Friz, W.A., I 7982. — Monte-Rosa-Verlag G.m.b.H. (Edition Monte-Rosa S. à r. l.), I 402. — Noverraz, André, I 8222. — La Publicité moderne R. Moynier, I 8218. — Société genevoise d'utilité publique, I 3932. — Syndicat patronal corporatif des négociants en grains et articles fourragers du canton de Genève, I 8210. — Wernli, Gisèle, Mlle, «Galbas», I 8224. **Gerra** (Gambarogno): Società ausiliare, Asilo infantile Giuseppe Galli, XI 3143. **Giornico:** Neri, Gino, Dr medico, XI 489. — Robertini, Gisella «ESG.», XI 3195. **Giswil:** Burch, Thade, Zimmerei, VII 9230. **Glubiseg:** Buletti, Marco, cicli e moto, XI 3198. — Società liberale radicale democratica, XI 3169. **Gland:** Caisse communale de compensation militaire, I 6598. **Gordola:** Maestranzi, Livio, pittore, verniciatore, XI 3155. — C. Pura, & A. Marzorini, impresa tagliaboschi, XI 3157. **Grellingen:** Borer, Beat, Schreinerei, V 12140. **Hinterfultigen:** Zimmermann-Zbinden, Ernst, Landwirt, III 14390. **Hochdorf:** Pfadfinderabteilung Nuenegg, VII 9254. **Itingen:** Fischer-Lindenmann, Fanny, Frau, V 3862. **Kerzers:** Mäder, Gottlieb, Früchte und Gemüse, III 14414. **Kilchberg** (Zürich): Schweizerische Kriegswinterhilfe, Gemeindestelle Kilchberg, VIII 30290. **Kölliken:** Militärschneider-Fachverein des Kantons Aargau, VI 5408. **Konolfingen:** Jost, Walter, Metzgerei und Wursterei, III 14386. **Kreuzlingen:** Ramseyer, Eugen, Dr. med., prakt. Arzt, VIIIc 2698. **Küssnacht am Rigi:** Portmann-Suter, J., Versicherungen, VII 9250. — Stutzer, Emil, Mechanische Wagnerei, VII 9232. **Küttigen:** Blattner-Bircher, Karl, Schreinerei, VI 5406. **Langenthal:** Krankenkasse des Personals des Bundes und der schweizerischen Transportanstalten, Sektion Langenthal, IIIa 385. **Laufenburg:** Deutsche Kolonie, Gemeinschaft Laufenburg und Umgebung, VI 5404. **Lausanne:** Bongard, Ernest, menuiserie-ébénisterie, parquets, II 9517. — Dubois-Duperrex, Charles, II 9523. — Ecole suisse de ski de Lausanne, directeur Ed. Stocker, II 9516. — Fatio, Edouard, entreprise de pierre de taille, II 9515. — Institut de haetérlologie et parasitologie, service des analyses, II 9456. — Kuoni-Cuhat, Ch. F., représentations, II 1144. — Marcuet-Bec, Irma, Mme, bureau de placement, II 9514. — Mury, Jean, Dr-médecin, II 9521. — Paul, Manfred, commis postal, II 1788. — Pfefferlé, Etienne, II 9509. — Seiler, alimentation nouvelle et Ouchy-santé, II 9512. — Société immobilière «La Florette» SA., II 9510. — Société immobilière du Léman SA., II 7878. — Société immobilière «La Paisible» SA., II 7944. — Stade Lausanne, section sports militaires, II 9500. — Vuilleumier, Jacques, II 8538. **Leysin:** Gasser-Barrat, D.H., Mme, couture, IIb 2043. **Liebefeld:** Henggi, Rud., Agent der «Winterthur», III 14389. **Littau:** Koch, Alois, Bilderrahmen, VII 9246. **Locarno:** Beretta, sorelle, fu Osvaldo, XI 3188. — Biondina, Abbondio, ramiere, XI 3196. — Campeggio scolorio giovanile svizzero, sezione propaganda, XI 3168. — Canevascini, Mario, arch. dipl., XI 3170. — Fabbrica di orologi e di forniture Choisi SA., XI 3179. — Franscella, Silvio, Villa Meridia, XI 3184. — Nava, Dante, rappresentanze, XI 3124. — Oratorio maschile, XI 3146. — Robbiani, Domenico, frutta e verdura, XI 3185. — «Pro Patria», Associazione degli svizzeri già residenti all'estero, XI 3172. — Vanetti, Giovanni, negoziante frutta, XI 3181. **Le Locle:** Iff, Charles, pompes funèbres, menuisier, IVb 2168. — Sylva Sports, comité financier, IVb 2040. **Lugano:** Comitato pro centro sportivo, XIa 3325. — Morel, Emile, Uff. viaggi-trasporti-rappresentanze, XIa 3326. — Olgiati, Marianna, Vedova, XIa 3318. — Società macellai e salumieri, «Azienda Camion», XIa 3317. — Tarelli, Aldo, cartoleria all'ingrosso, XIa 3323. **Lützelflüh-Goldbach:** Hirsbrunner, Paul, Dr. med., Arzt, IIIb 977. **Luzern:** Ambühl, Marie, Frau, Metzgerei, VII 9235. — FAGA, Finanzierungs- und Grundstück AG., VII 9243. — Gobbetti, Rich., Velos, Nähmaschinen, VII 9239. — Krähenbühl, August, VII 9245. — Krauss, Karl, Vertretungen, VII 9240. — Luzerner Kantonal-Musikverband, VII 9233. — Schnyder, Hans, Bäckerei und Konditorei, VII 9237. — Schweizerische Nationalspende 1942, Kantonalkasse, VII 9252. — Wohlfahrtsstiftung der AG. der von Moossschen Eisenwerke, VII 9247. — Wünsch, Fritz, Nachfolger von Wünsch-Bieler, VII 2821. — Ziviler Frauenhilfsdienst der Stadt, VII 9226. **Lyss:** Frauchiger, Fritz, Kaufmann, IVa 2945. — Frauchiger, Hans, Kaufmann, IVa 4131. — Strupler, Fritz, Mühlenbau, IVa 4128. **Madiswil:** Rohr, J.F., IIIa 1040. **Maggia:** Graf & Hautle, ditta, XI 3135. **Magliaso:** Christen, Emil, Casa Lina, XIa 3321. **En Marin:** Voir Epalinges. **Martigny-Bourg:** Guex, Pierre, mécanicien-électricien, IIc 1841. **Martigny-Ville:** Anciens élèves du Collège Ste-Marie, IIc 1252. **Masans:** Kessler-Burger, Hans, Obere Masanserstrasse, X 4121. **Meiringen:** Blaser, Albert, Ofenbau und Maurer, III 14388. **Mendrisio:** Cassa assicurazione bestiame bovino, XIa 3320. **Meyrin:** Riva, Joseph, I 8207. **Mies:** Luginbühl, D., I 8212. **Molinazzo d'Arbedo:** Commissione amministrativa bonifica Galletto, XI 3161. **Mont-la-Ville:** Paroisse de Mont-la-Ville, restauration du temple, II 7979. **Mont-sur-Rolle:** Société des caves de producteurs Mont-Féchy, II 9504. **Mörschwil:** Grandi, Josef, Samenhandlung, IX 8674. **Moutier:** Manufacture de fournitures d'horlogerie L'Azuréa, Célestin Konrad, IVa 4115. **Münsingen:** Kunz, Christian, jun., Kaufmann, III 14384. **Muri bei Bern:** Dürrenmatt, Peter, Redaktor, III 14411. **Neuchâtel:** Corporation neuchâteloise de l'industrie du cycle et branches annexes, IV 3059. — Droz, Ant., Madame, Avenue des Alpes 36, IV 3168. — Hefti, Ida, Madame, Avenue du Mail 74, IV 3165. — Laboratoire «ABANO», IV 2523. — Rabaud, François, IV 385. — Schneider, Charles, organiste, IV 676. — Société des troupes de forteresse de la Suisse romande, comité central, IV 488. — Groupement des industriels et artisans de Neuchâtel, IV 2756. **Neuewelt:** Verband nordwestschweizerischer Wirtschaftseigentümer, Sektion Baselland und Umgebung, V 6842. **Neuhausen am Rheinfall:** Ulrich, L., Chemisch-technische Produkte, VIIIa 2433. — Brugger, F., Metzgerei, VIIIa 2432. **Niedererlinsbach:** Cavadini, Arthur, Baugeschäft, VI 6079. **Nyon:** Ballaman & Cie, fabrique de meubles et tournage, I 8217. **Oberneunforn:** Keller, Ludwig, Möbelwerkstätte, VIIIc 2703. **Orbe:** Kündig, Albert, II 9518. **Porrentruy:** Ramseyer, René, factcurmessageries, IVa 4133. **Pratteln:** Klotz-Schneider, Ernst, Malergeschäft, V 4634. **Rheinklingen:** Kugler, Hans, Lehrer, VIIIa 2435. **Riehen:** Gysin-Heitz, L., Frau, V 15718. **Rolle:** Au Louvre, Nouvelles Galeries, SA., II 9501. **Romanshorn:** Nicolet, M., Reparateur, VIIIc 2701. **Rorschach:** Schweizerischer Lehrerbildungskurs, Kursdirektion, IX 8660. **Röthenbach bei Herzogenbuchsee:** Grütter, W., Gärtnerei, IIIa 1276. **Rupperswil:** Zobrist, A., Holz- und Kohlenhandlung, VI 1249. **Rüschlikon:** Brüderlin, M., Frau, VIII 30285. — Schwarz, Heinrich, Baugeschäft, VIII 30280. **Ruswil:** Wandeler, Jul., Schmiede, VII 9238. **St. Gallen:** Danzas & Cie. AG., Abteilung Reisebureau, IX 8672. — Konservative Volkspartei des Bezirkes St.Gallen, IX 8675. — Krapf, Willy, Dr. med. vet., prakt. Tierarzt, IX 8652. — Postwertzeichen-Tauschklub, Kassieramt, IX 8669. — Schweizerischer Verband öffentlicher Dienste, Militärschneider Gruppe St.Gallen, IX 8677. **Saas-Fee:** Bergführerverein vom Wallis, Société des guides du Valais, IIc 2119. **Saas** (Prättigau): Ardüser & Sohn, Hch., Schmiede und Schlosserei, X 2712. — Schmid, Hans, X 4501. **Sarnen:** Kriegswirtschaftskonto der Einwohnergemeinde, VII 9244. **Seanfs:** Asil per vegls in Engiadina, X 3715. **Schaffhausen:** Güss, Arnold, Postbeamter, VIIIa 1650. — Stocker, Paul, Vertreter, VIIIa 2437. **Schlieren:** Iseli, Werner, Kontrolleur, VIII 30291. **Schönenwerd:** Bruderer-Keller, A., VI 5405. **Schuis:** Stöckenius, Ludwig, Bazar, X 4502. **Schüpfen:** Stuber-Pulver, Hedwig, Frau, III 14351. **Seeburg:** Reichlin, Xaver, Zimmerei, VII 9251. **Sessa:** Rossi & Zanetti, rappresentanze, XIa 3324. **Seveien:** Tischhauser, Leonhard, Bauunternehmer, IX 8678. **Siebnen:** Feuerkommission Galgenen, VIII 10232. **Sion:** Office cantonal valaisan du bois, Walliser kantonale Zentralstelle für Holz, IIc 1779. **Sirnach:** Widmer-Zur-Werra, Albert, Wirkwaren en gros, IX 8673. **Stäfa:** «Für das Alter», Ortskommission Stäfa, VIII 10909. **Stans:** Litscher, E. Jean, Kaufmann, VII 9234. — Vokinger, Othmar, Weinhandlung, VII 9248. **Stürzikon:** siehe Embrach. **Sursee:** Krankenkasse Konkordia, Sektion, VII 9249. **Teufen** (Appenzell): Hölzli-Nötzli, Wäscherei Sonnenhalde, IX 8671. **Thalwil:** Christlicher Metallarbeiterverband, Sektion Thalwil, VIII 30305. **Thun:** Altpfadfinderverband (APV.) der Pfadfinderabteilung Kyburg, III 14377. **Trogen:** Armenpflege Trogen, IX 8670. **Truns:** Komitee für die Brandgeschädigten in Ringgenberg, X 3242. **Turbenthal:** Landesring der Unabhängigen, Bezirksgruppe Winterthur-Land, VIIIb 3210. **Twann:** Ruder, Heinrich, Weinbauer, IVa 4118. **Unterneuhaus:** Meier-Ritzmann, E., Hafnermeister, Neuhaslach, VIIIa 2436. **Urnäsch:** Verein für christliche Lehrerbildung Kanton Appenzell, IX 8679. **Uster:** Aellig, Walter L., Radiospezialgeschäft, VIII 30302. — Wagner, Hans, junior, Mechanische Glaserei, VIII 30307. — Weber, Werner, Velofachgeschäft, Nieder-Uster, VIII 30313. **Uzwil:** Freisinnig-demokratische Partei der Gemeinde Henau, IX 8663. — Betriebskrankenkasse des Personals der Maschinenfabrik Benninger AG. Uzwil, IX 8667. **Vacallo:** Cassa assicurazione bestiame bovino, XIa 3319. **Vernayaz:** Borgeat frères, fers et quincaillerie, IIc 2182. **Vésenaz:** Margand, E., entreprise de battage et travaux agricoles, I 8215. **Viganello:** Maspoli, Enrico, impresa onoranze funebri, XIa 3322. **Visp:** Burgener, Paul, Dr., Arzt, IIc 1956. — Rhoneschützen Visp, IIc 593. **Wallbach:** Schweizerische Grütlikrankenkasse, Unterverband Nr. 85, Mumpf, V 7205. **Weinfelden:** Brikettwerk AG., VIIIc 2704. **Wengen:** Brunner-Gertsch, Lydia, Frau, Sporthaus Central, III 14381. **Wimmis:** Jakob, Ernst, Schlosserei und Maschinenhandlung, III 14405. **Winterthur:** Buchdruckerei Winterthur AG., Abteilung Verlag des «Sport-Tipper», VIIIb 173. — Ehrensperger, Jakob, Lörchenstrasse 17, VIIIb 3216. — Gamper, Max, Dr., Apotheker, VIIIb 195. — Grütter-Minder, M., Prof., VIIIb 1447. — Lindner, H., D.C., dipl. Chiropraktor, VIIIb 3211. — Lyner, Karl, Postbeamter, VIIIb 851. — Schweizerische Nationalspende 1942, Geschäftsstelle der Stadt Winterthur, VIIIb 27. — Zingg-Dicziger, August, Möbelvertretungen, VIIIb 3212. **Witterswil:** Verwaltung der römisch-katholischen Kirchgemeinde Witterswil-Bättwil, V 13962. **Yverdon:** Cnendet, René, cycles, II 9524. — Jeannet, Charles, ferblantier-appareilleur, II 8037. **Zetzwil:** Bertschi, Gottlieb, Mosterei, VI 6080. **Zofingen:** Sengstag, Léon, VI 6081. **Zollikon:** Hennige, Heinrich, Mechanische Zimmerei, VIII 30308. — Weber-Hinnen, Ernst, Kaufmann, VIII 30317. **Zug:** Meyenberg-Bayer, Arnold, Apotheker, VIII 3995. **Zürich:** Baumann, Henri A., Secrétariat Groupement des Loueurs de Films américains en Suisse, VIII 30301. — Brentini, Vito, Import, Früchte, Gemüse, VIII 30297. — Brod, Rosy, Frau, Damenkonfektion, VIII 30286. — Diener-Clément, Fritz, Vertretungen, VIII 30273. — Eberle, Emil, Technisches Bureau, VIII 24242. — Fischer, Erich A., Wirtschaftskonsulent, VIII 30303. — Gutersohn, Leonhard, Vertreter, VIII 30293. — Hofmann & Bächle, Gartengestaltung, VIII 30274. — Homann, Karl, Architekt, VIII 30289. — Imhof, W. Ludwig, Luma-Produkte, VIII 30260. — Hürlimann-Bucher, Diethelm, VIII 30306. — Kadus-Werk, Ludwig Kegel Kommanditgesellschaft, Neustadt, Zweigniederlassung Zürich, VIII 30240. — Keller-Busch, Hedwig, Papeterie Albisrieden, VIII 30292. — Knopfli, Carl, Landwirt, VIII 30309. — Krebser, Charlie, Hochfrequenz-Techniker, VIII 30276. — Kuhn, Ludwig, Feines Damen- und Herrenmassatelier, VIII 30314. — Kundert, Ferdinand, Versicherungsangestellter, VIII 30310. — Leemann, Hans Robert, Dr., VIII 30311. — Meier, R., Technische Vertretungen, VIII 30304. — Meyer, Robert, Betriebsleiter, Materialkasse, VIII 30278. — Müri-Bichler, Fritz, Vertreter, VIII 30283. — Muster, L., Frau, Spielkartenvertrieb, VIII 30315. — Sommer, Roland, kaufmännischer Angestellter, VIII 30312. — Specker, Adolf, Elektro-Heizwicklungen, System Waespe, VIII 30300. — Unger-Vögeli, Samuel, VIII 30299. — Vaucher, Charles F., Regisseur, VIII 26899. — Verlagsgenossenschaft Zürich, VIII 2116. — Wallimann, J., Zivilingenieur, VIII 30288.

**Redaktion:**
Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.


# Compagnie genevoise de l'Industrie du gaz

## Echange de titres

La compagnie procède dès maintenant à l'échange gratuit de ses actions contre de nouveaux titres.

Les actions actuellement en circulation, coupons nº 45 et suivants attachés, doivent être déposées dès ce jour, accompagnées d'un bordereau numérique, au siège social, Rue Diday 10, à Genève.

Seuls les nouveaux titres seront de bonne livraison à la Bourse à partir du 15 février 1942. X 10

**Le Conseil d'administration.**

# Bank in Langenthal

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Donnerstag, den 19. Februar 1942, 14 Uhr, im Hotel Kreuz, Langenthal.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1941 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahlen der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären vom 9. Februar 1942 an im Bureau der Bank zur Verfügung. P 121

Ausweiskarten für die Versammlung sind bis 19. Februar 1942 vormittags, gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz, an unserer Kasse erhältlich.

**Der Verwaltungsrat.**

Klima-, Ventilations- und Trockenanlagen

LUWA

Luwa AG. Zürich

Spezialfabrik für luft- & wärmetechn. Anlagen

**PATENTE**

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**Fabrikant für Tricotstoffe**

Wolle und gemischt, von grösserer Konfektionsfirma **gesucht.** Q 18

Offerten unter Chiffre J 2442 Q an Publicitas Zürich.

**Luftpostseiden, Luftpostumschläge extra leicht** On 2

Preisofferte und Muster umgehend durch: **Frau Alfred Kobelt, Aarau.** Tel. 2 19 16.

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellte Depositenheft Nr. 37652 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde. Lz 7

Luzern, den 2. Februar 1942.

**Schweizerische Kreditanstalt.**

**DECAUVILLE**

Rails et vagonnets, même incomplets ou en mauvais état, sont demandés à acheter ou à louer. L 14

Th. Hänni, Les Genelles, Corseaux-Vevey, tel. 5 21 74.

**REPARATUREN**

RECHEN- UND ADDIERMASCHINEN REPARATURWERKSTATT

Sämtl. Systeme prompt, zuverlässig und billig.

Tausch · Miete · Verkauf

ERNST JOST

Zürich · Sihlstr. 1 · Tel. 72312

**Landolts** P 64-11

**Wertschriften-Kontrolle**

mit losen Blättern erleichtert die

**Steuer-erklärung**

Übersichtlich, einfach und praktisch.

Preis Fr. 25.—.

Prospekt zu Diensten.

LANDOLT-ARBENZ & Co.

Aktiengesellschaft

ZÜRICH / BAHNHOFSTR. 60

## Todesanzeige

Tieferschüttert machen wir Ihnen die schmerzliche Mitteilung, dass unser verehrter

**Verwaltungsratspräsident und Geschäftsleiter**

# Hans Peter-Jundt

heute nach kurzer Krankheit ganz unerwartet im Alter von 51½ Jahren in die Ewigkeit abberufen wurde. Unsere Firma verliert an dem Verstorbenen einen treubesorgten Chef und gütigen Vorgesetzten, der stets voll Liebe und Aufopferung die Interessen unserer Firma zu wahren verstand.

Wir bitten, dem lieben Verstorbenen ein treues Andenken zu bewahren.

**Konrad Peter Aktiengesellschaft**
**Liestal**

LIESTAL, den 31. Januar 1942.

Die Abdankung findet statt:
Dienstag, den 3. Februar 1942, nachmittags 14 Uhr 30,
in der reformierten Kirche in Liestal.

**Société Financière Mercuria „SOFIME" SA.**

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **samedi 14 février 1942, à 11 heures, au siège social, Corraterie 16, à Genève.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes, rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social où les actions ou certificats de banque peuvent être présentés jusqu'au 14 février à 11 heures. X 13

**Genève,** le 2 février 1942. **Le Conseil d'administration.**

**KAUFMANN**

mit besten Referenzen, in ungekündigter leitender Stellung in Grossunternehmen des Detailhandels, mit wertvollen Verbindungen in der schweizerischen und ausländischen Geschäftswelt,

**sucht neuen Wirkungskreis als**

**Geschäftsführer**

Zuschriften erbeten unter Chiffre H 2943 an **Publicitas AG. Bern.** L 11

**Gibt es in der Schweiz** eine serlöse Firma oder Instanz, für die es wert wäre, als welterfahrener und volkswirtschaftlich erprobter, bis jetzt selbständiger **Kaufmann** aus angesehener Schweizerfamilie, sich nochmals voll und ganz einzusetzen? Zeitumständen zufolge suche ich administrative oder repräsentative

**Vertrauensstellung**

zur Verwertung meiner intellektuellen Fähigkeiten, sei es in der Grossindustrie, im Handel oder in anderen Wirtschaftsgebieten. Allererste Referenzen. Gegenseitige Diskretion Ehrensache. Kontaktnahme unter Chiffre Uc 5509 Z durch **Publicitas Zürich.** Z 38

# Compagnie des verreries de Moutier pour la fabrication mécanique du verre (Procédés Libbey-Owens) SA., Moutier

Messieurs les actionnaires de la Compagnie des verreries de Moutier pour la fabrication mécanique du verre sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

**pour le vendredi, 20 février 1942, à 17 heures 15, Rue de la Rôtisserie 1, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes exercice 1940/41.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Délibération sur ces deux rapports.
4. Décharge au Conseil d'administration.
5. Nomination des vérificateurs des comptes.
6. Modification de l'art. 1er des statuts (modification de la raison sociale en **Verreries de Moutier SA. (Glashütten Moutier AG.).**
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social dès le 5 février 1942.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, jusqu'au 17 février 1942, déposer ses titres au siège social ou dans un établissement bancaire ou fiduciaire de toute notoriété. Le certificat de dépôt nominatif qui sera délivré servira de légitimation à l'assemblée générale (art. 18 des statuts). X 15

**Moutier,** le 2 février 1942.

**Le Conseil d'administration.**

# Zürcher Kantonalbank

## Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen in den Monaten Februar und März 1942 kündbar werdenden 3%-, 3¼%- und 3½%-Kassaobligationen auf drei Monate, vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet, zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die weitere Verzinsung auf.

## Konversions-Offerte

Bis auf weiteres offerieren wir die Konversion dieser sowie früher gekündeter Kassaobligationen in

**3%-Obligationen unserer Bank**

rückzahlbar ohne Kündigung nach 5 Jahren.

**Gegen Bareinzahlung** sind wir zurzeit Abgeber von

**3%-Kassaobligationen**

rückzahlbar ohne Kündigung nach 8 Jahren.

**Zürich,** Ende Januar 1942.

**Die Direktion.**

Z 36